

## A DETAILED LIST OF CONTENTS OF VOLUME II

<b>The Peoples of Eurasia</b>	<b>1</b>
<i>Finno-Ugric peoples</i>	3
Sámi	3
Ob Ugrians (Khanty and Mansi)	4
Mordvins	4
<i>Samoyed peoples</i>	5
Nenets	6
Enets	6
Nganasans	6
Selkups	7
<i>Ketic peoples</i>	8
Kets	8
<i>Turkic peoples</i>	9
Sakhas	9
Dolgans	10
Altaians	10
Khakas	11
Tuvans	12
Tatars	12
Shors	12
Tofalars	12
<i>Mongolic peoples</i>	13
Buryats	13
Daur	13
<i>Tungusic peoples</i>	14
Ewenki	14
Ewens	14
Tungus peoples of the Amur	15
Negidals	15
Nanai	15
Ulchi	16
Udeges	16
Oroches	16
Oroks	16
<i>Nivkhs</i>	17
<i>Yukagirs</i>	17
<i>North-eastern palaeoasiatics</i>	18
Chukchi	18
Koryaks	18
Itelmens	18

<i>Eskimo-Aleut peoples</i>	19
Eskimos	19
Aleuts	19
<i>Ainus</i>	19
<b>Source Texts</b>	21
<i>Eurasian</i>	21
THE PILLAR AND MILL	
1. A prayer to the Khanty pillar	21
2. The Sámi pillar (Jens Kildal)	22
3. The Sámi pillar (Henric Forbus)	22
4. The Sámi pillar (Knud Leem)	22
5. The Finnish <i>sampo</i> (Arhippa Perttunen)	24
THE TREE	
6. The Sámi tree (Sigvard Kildal)	28
7. The Sámi tree (Carl Solander)	28
8. The Sámi tree (Henric Forbus)	28
9. The Sámi tree (Sigvard Kildal)	29
10. The Sakha tree	29
11. The Finnish–Karelian Great Oak (Lari Bogdanov)	31
12. The Mordvin Great Apple	32
13. The Mordvin Great Birch 1	34
14. The Mordvin Great Birch 2	35
VOCATION AND INITIATION	
15. Sámi vocation (Hans Skanke)	35
16. The Nganasan shamanic initiation of Sereptiye Dyaruoskin	36
17. The Nganasan shamanic initiation of Dyukhadiye Kosterkin, known as Huottarie	44
THE KAMLANIE	
18. The Sámi kamlanie (Samuel Rheen and Olaus Graan)	52
19. A Nenets kamlanie	54
20. The Ewenki kamlanie	55
21. An Ewenki shamanic song (I. Bayaki)	61
22. A Korkodon Yukagir kamlanie	64
23. Sámi shamanic contests (Jens Kildal)	67
24. A Syomza Nenets shaman’s song	68
CHARMS	
25. A Karelian charm to banish pain	70
26. A Karelian charm against clawed animals (Iivana Maliñe)	71
THE BEAR	
27. A Khanty bear poem	27
28. Pehr Fjellström, <i>Kort berättelse om Lapparnas björna-fånge</i>	73
29. Halvard Gunnarsson, <i>Chronicon regum Norvegiæ</i>	75
30. <i>Couvon pääliset</i> , “The Forefather’s Wedding”: a Finnish bear text from Viitasaari	77

## Norse and other texts related to Germanic traditions

### rites

- |   |    |
|---|----|
| 31. The annual circuit of the goddess Nerthus (Tacitus)   | 82 |
| 32. A Rus funeral rite (Aḥmad ibn Faḍlān, <i>Risāla</i> ) | 83 |

### Texts Relating to Myth and Legend

#### THE PILLAR AND MILL

- |  |    |
|--|----|
| 33. The Saxon Irminsul (Rudolf of Fulda)                         | 86 |
| 34. The Saxon victory pillar (Widukind)                          | 87 |
| 35. The <i>oṇdvegissúlar</i> ( <i>Eyrbyggja saga</i> )           | 87 |
| 36. Snæbjörn's verse on Grotti                                   | 88 |
| 37. The Mælström (Paulus Diaconus, Olaus Magnus, E. Schönneböhl) | 90 |

#### THE TREE

- |  |     |
|--|-----|
| 38. The tree ( <i>Grímnismál</i> )                   | 92  |
| 39. The tree ( <i>Völuspá</i> )                      | 94  |
| 40. The tree ( <i>Fjolsvinnsmál</i> )                | 97  |
| 41. The grove Glasir (cited by Snorri Sturluson)     | 98  |
| 42. The wood of hoard-Mímir ( <i>Vafþrúðnismál</i> ) | 98  |
| 43. <i>Yggdrasill</i> (Snorri Sturluson)             | 99  |
| 44. The grove of the Semnones (Tacitus)              | 101 |
| 45. The sacrifice at Hleiðr (Thietmar of Merseburg)  | 102 |
| 46. The tree and grove at Uppsala (Adam of Bremen)   | 102 |
| 47. The <i>barnstokkr</i> ( <i>Völsunga saga</i> )   | 105 |

#### ÓÐINN

- |   |     |
|---|-----|
| 48. The sacrifice of Víkarr ( <i>Gautreks saga</i> )                    | 106 |
| 49. Óðinn ( <i>Hávamál</i> )  | 108 |
| 50. The mead of poetry (Snorri Sturluson)                               | 111 |
| 51. Óðinn travels as Grímnir ( <i>Grímnismál</i> )                      | 115 |
| 52. Poetic inspiration: Hallbjörn ( <i>Þorleifs þáttr jarlsskalds</i> ) | 115 |

#### ÓÐR

- |                            |     |
|----------------------------|-----|
| 53. Óðr (Snorri Sturluson) | 117 |
|----------------------------|-----|

#### HERMÓÐR

- |   |     |
|---|-----|
| 54. Hermóðr's journey to Hel (Snorri Sturluson) | 118 |
|---|-----|

#### HEIMDALLR

- |                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| 55. Úlfr Uggason, <i>Húsdrápa</i>   | 120 |
| 56. <i>Heimdallargaldr</i>          | 120 |
| 57. <i>Grímnismál</i>               | 120 |
| 58. <i>Þrymskviða</i>               | 121 |
| 59. <i>Lokasenna</i>                | 121 |
| 60. <i>Hyndluljóð</i>               | 122 |
| 61. <i>Rígsþula</i>                 | 123 |
| 62. <i>Klemens saga páfa</i>        | 124 |
| 63. <i>Sögubrot af fornkonungum</i> | 125 |
| 64. Snorri Sturluson                | 125 |

### Texts on Magic

#### GERMANIC SEERESSES IN NON-NORSE SOURCES

- |   |     |
|---|-----|
| 65. Prophetic women of Germania (Tacitus) | 127 |
|---|-----|

66. Veleda (Tacitus)	127
67. Ganna (Cassius Dio)	128
68. A woman from beyond the Elbe foretells Drusus's death (Cassius Dio)	128
69. Waluburg (ostrakon)	129
70. A seeress of the Chatti (Suetonius)	129
71. Priestesses of the Cimbri (Strabo)	129
72. Otta, the Viking prophethess in Ireland, 838–45 ( <i>Cogadh Gaedhel re Gallaibh</i> )	130
THE <i>VOLVA</i> AND OTHER “WITCHES”	
73. <i>Völva</i> in verse	130
74. <i>Túnriður (Hávamál)</i>	131
75. Riding the <i>kvígrind</i> (West Gotland law)	131
76. Calling up the dead ( <i>Færeyinga saga</i> )	131
77. Magicians at twilight ( <i>Landnámabók</i> )	132
78. <i>Hamhleypur</i> riding on animals ( <i>Jóns saga baptista II</i> )	133
79. <i>Norna-Gests þáttur</i>	133
ÚTISETA, “SITTING OUT” FOR SORCERY	
80. Laws	134
81. <i>Skíða ríma</i>	135
82. <i>Orkneyinga saga</i>	136
83. Snorri Sturluson, <i>Hákonar saga herðibreiðs</i>	136
SEIÐR	
84. Church laws	137
85. Kennings in skaldic verse	137
86. <i>Bárðar saga Snæfellsáss</i>	138
87. <i>Ectors saga</i>	139
88. <i>Egils saga Skalla-Grímssonar</i>	139
89. <i>Eiríks saga rauða</i>	140
90. <i>Friðþjófs saga frækna</i>	143
91. <i>Gísla saga Súrssonar</i>	145
92. <i>Gríms saga lóðinkinna</i>	147
93. <i>Gunnars saga Keldugnúpsfífls</i>	147
94. <i>Göngu-Hrólfs saga</i>	148
95. <i>Hálfðanar saga Barkarsonar</i>	149
96. <i>Hálfðanar saga Brönufóstra</i>	149
97. <i>Hrólfs saga kraka</i> – Fróði and the <i>völva</i>	149
98. <i>Hrólfs saga kraka</i> – Skuld	152
99. <i>Hyndluljóð</i>	154
100. Kormákr Ögmundarson, <i>Sigurðardrápa</i>	155
101. <i>Kormáks saga</i>	155
102. <i>Landnámabók</i> – Ingimundur	155
103. <i>Landnámabók</i> – Þuríður sundafyllir	156
104. <i>Laxdæla saga</i> – Hebridean magicians	156
105. <i>Laxdæla saga</i> – the <i>völva</i> 's grave	159
106. <i>Lokasenna</i>	159
107. <i>Nikulás saga leikara</i>	160
108. <i>Njáls saga</i>	160
109. <i>Orms þáttur Stórolfssonar</i>	160

110. Saxo Grammaticus, <i>Gesta Danorum</i> – Hadingus visits the underworld	162
111. Saxo Grammaticus, <i>Gesta Danorum</i> – Frotho and the seeress	163
112. <i>Sigurðar saga þogla</i>	164
113. Snorri Sturluson, <i>Ynglinga saga</i> – Freyja	164
114. Snorri Sturluson, <i>Ynglinga saga</i> – Óðinn	165
115. Snorri Sturluson, <i>Ynglinga saga</i> – Drífa	166
116. Snorri Sturluson, <i>Ynglinga saga</i> – Dómaldi's stepmother	167
117. Snorri Sturluson, <i>Ynglinga saga</i> – the <i>seiðmenn</i> of Hugleikr	168
119. Snorri Sturluson, <i>Haralds saga ins hárfagra</i>	168
119. Snorri Sturluson, <i>Hákonar saga góða</i>	171
120. King Óláfr Tryggvason defeats the <i>seiðmenn</i> (Snorri Sturluson, Theodricus, Oddr Snorrason)	172
121. <i>Sturlaugs saga starfsama</i>	175
122. <i>Sögubrot af nokkrum fornkonungum í Dana ok Svía veldi</i>	176
123. <i>Sorla saga sterka</i>	176
124. <i>Upphaf Rómverja</i>	176
125. <i>Vatnsdæla saga</i>	178
126. <i>Völsunga saga</i>	180
127. <i>Völuspá</i>	181
128. <i>Þiðreks saga</i>	181
129. <i>Þorsteins saga Vikingssonar</i>	182
130. <i>Orvar-Odds saga</i> – the prophecy on Oddr	183
131. <i>Orvar-Odds saga</i> – Ögmundr the half-giant	186
GANDR	
132. <i>Völuspá</i>	187
133. Sturla Þórðarson, <i>Hákonarkviða</i>	187
134. <i>Fóstbræðra saga</i>	188
135. <i>Bósa saga</i>	188
136. <i>Þorsteins þátrr bæjarmagns</i>	188
137. <i>Ketils saga hængs</i>	189
138. <i>Njáls saga</i>	190
139. A legal case from Bergen: Ragnhildr tregagás	191
140. The <i>Historia Norwegie</i> account of Sámi shamanism	193
141. Sámi shamanism in <i>Alfræði íslenzk</i>	195
VÉTT	
142. Law texts	196
143. Þjóðólfr of Hvinir, <i>Ynglingatal</i>	197
<i>The Bear</i>	
144. Saxo, <i>Gesta Danorum</i> : the bear as mate and royal progenitor	198
145. Snorri Sturluson, <i>Ynglinga saga</i>	199
146. Þórbjörn hornklofi, <i>Haraldskvæði</i>	200
<b>References</b>	201
<b>Index of Sources</b>	241
Index of sources as numbered in the Source Texts	249
<b>General Index</b>	251
<b>Maps and Plates</b>	287

## MAPS

- MAP 1. Scandinavia
- MAP 2. Finland and Karelia
- MAP 3. Russia towards the end of the first millennium
- MAP 4. Eurasian biomes and natural features
- MAP 5. Eurasian peoples and places

## PLATES

- FIG. 1. Rune-stone from Söderby-Karl, Uppland
- FIG. 2. Rune-stone from Gävle, Gästrikland
- FIG. 3. A Samoyed kamlanie (Otto Finsch)
- FIG. 4. The world tree on a bone from the Avar cemetery, Mokrin
- FIG. 5. A Chukchi helping spirit
- FIG. 6. A Sámi gandfly
- FIG. 7. The Sámi pillar at Porsanger (Knud Leem)
- FIG. 8. Fakse, a wooden idol from Rygnestad
- FIG. 9. A sea-kidney (or sea-heart) bean
- FIG. 10. A costume of the Nganasan shaman  
Dyumnime Dyukhadovich Kosterkin
- FIG. 11. The Norse *vǫlva*, Þorbjörg, from *Eiríks saga rauða*
- FIG. 12. A twelfth-century English bishop, chess piece
- FIG. 13. A Selkup shamanic drum with tree
- FIG. 14. Sámi shamanic drum no. 66, showing tree of Vearelden álmaj